

**REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE**

**MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR  
ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE**

## **HARMONISATION**

# **OFFRE DE FORMATION MASTER**

### **ACADEMIQUE**

Etablissement	Faculté / Institut	Département
<b>Université Tahri Mohamed Bechar</b>	<b>Lettres et langues</b>	<b>Anglais</b>

**Domaine : Lettres et langues étrangères**

**Filière : langue anglaise**

**Spécialité :Didactique des langues étrangères**

**Année universitaire : 2016 - 2017**

**الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية**

**وزارة التعليم العالي والبحث العلمي**

## **مواءمة**

### **عرض تكوين ماستر**

#### **أكاديمي**

المؤسسة	الكلية/ المعهد	القسم
جامعة الطاهري محمد بشار	الأداب واللغات الأجنبية	اللغة الإنجليزية

**الميدان : الأداب واللغات الأجنبية**

**الشعبة : انجليزية**

**التخصص : تعليمية اللغات الأجنبية**

**السنة الجامعية: 2016 - 2017**

# SOMMAIRE

<b>I - Fiche d'identité du Master</b>	-----
1 - Localisation de la formation	-----
2 - Partenaires de la formation	-----
3 - Contexte et objectifs de la formation	-----
A - Conditions d'accès	-----
B - Objectifs de la formation	-----
C - Profils et compétences visées	-----
D - Potentialités régionales et nationales d'employabilité	-----
E - Passerelles vers les autres spécialités	-----
F - Indicateurs de suivi de la formation	-----
G - Capacités d'encadrement	-----
4 - Moyens humains disponibles	-----
A - Enseignants intervenant dans la spécialité	-----
B - Encadrement Externe	-----
5 - Moyens matériels spécifiques disponibles	-----
A - Laboratoires Pédagogiques et Equipements	-----
B - Terrains de stage et formations en entreprise	-----
C - Laboratoires de recherche de soutien au master	-----
D - Projets de recherche de soutien au master	-----
E - Espaces de travaux personnels et TIC	-----
<b>II - Fiche d'organisation semestrielle des enseignement</b>	-----
1- Semestre 1	-----
2- Semestre 2	-----
3- Semestre 3	-----
4- Semestre 4	-----
5- Récapitulatif global de la formation	-----
<b>III - Programme détaillé par matière</b>	-----
<b>IV – Accords / conventions</b>	-----

## **I– Fiche d'identité du Master**

## **1 - Localisation de la formation:**

**Faculté des Lettres, des Sciences Humaines, et Sociales**  
**Département des langues**  
**Section d'anglais**

## **3- Partenaires extérieurs:**

- autres établissements partenaires

: Université d'Oran

- entreprises et autres partenaires socio économiques

: Direction de l'éducation

École privée Avicenne

- Partenaires internationaux :

## **4– Contexte et objectifs de la formation**

- Licences d'anglais classique et nouveau régime (sur étude de dossiers)

### **C-Objectifs de la formation**

Le programme de Master de didactique de l'anglais s'étale sur deux ans et comporte les objectifs suivants :

#### **C.1. Objectifs généraux**

- Répondre aux besoins en enseignants qualifiés assurant des formations en langue anglaise, notamment dans les CEIL et les modules de langues des filières LMD.
- Promouvoir la recherche didactique de l'anglais, notamment en partenariat avec les établissements d'enseignements étatiques ou privés.
- Valoriser des acquis et développer des savoir-faire en didactique de l'anglais.
- Créer un parcours de formations souple et efficient, à caractère académique et appliqué, offrant à l'étudiant des possibilités d'insertion professionnelle.

#### **C.2. Objectifs spécifiques**

À terme de la formation, le formé sera capable de :

- Développer ses compétences créatives de manière à lui permettre de pratiquer le métier d'enseignement déterminé dans le marché de l'emploi.
- Habiliter le diplômé à s'adapter à l'évolution du métier d'enseignement
- Concevoir et élaborer des programmes d'enseignement de didactique de l'anglais.
- Connaître et utiliser des outils multimédia pour l'enseignement de l'anglais
- Mener des recherches relatives à la didactique de l'anglais
- Mettre en œuvre des techniques relatives à l'enseignement de la langue anglaise
- Par ailleurs, des objectifs spécifiques sont pris en compte :
  - La constitution d'un fonds documentaire multimédia adapté à des objectifs de recherche
  - La publication dans des revues spécialisées
  - L'organisation et la participation à des événements relatifs à l'enseignement des langues étrangères (séminaires, conférences, colloques ...)
  - Mobiliser un réseau de praticiens compétents permettant de disposer d'un terrain de recherche/action

## **D-Profilsetcompétencesvisées:**

Les diplômés du Master en didactique de l'anglais seront capablesde :

- Dispenser des cours d'anglais aux niveaux Moyen et Secondaire
- Dispenser des cours d'anglais à des fins spécifiques adaptés aux besoins linguistiques des différents départements.
- Effectuerdesrecherches endidactique del'anglais
- Organiser des actionsde promotion et de diffusion linguistiques

## **D- Potentialitésrégionalesetnationalesd'employabilité**

- Educationnationale
- Centres de perfectionnement en langue
- Centres d'enseignement intensif des langues
- Différents départements de l'enseignement supérieur

## **E- Passerelles vers les autres spécialités**

- Vers tous les masters d'anglais

## **F-Indicateurs de suivi du projet**

- Rapports des comités pédagogiques et des équipes de formation du département.
- Rapports de comité scientifique du département
- Rapports de stage
- Projet de fin d'étude
- Rapport des tuteurs
- Pourcentages de réussiteetemployabilité

**B-2 Encadrement Externe :**

Nom, prénom	Diplôme	Etablissement de rattachement	Type d'intervention*
<b>Boursali Fouzi</b>	<b>Doctorat d'état</b>	<b>Univ ADRAR</b>	<b>Séminaires</b>
<b>Lahoual Badra</b>	<b>Doctorat d'état</b>	<b>Univ ORAN</b>	<b>Séminaires</b>
<b>Bedjaoui Fouzia</b>	<b>Doctorat d'état</b>	<b>Univ Sidi bel abbes</b>	<b>Cours Magistraux</b>
<b>Bouhania Bachir</b>	<b>Doctorat d'état</b>	<b>Univ ADRAR</b>	<b>Cours Magistraux</b>

\* = Séminaires, Cours, TD, Encadrement de stage, Encadrement de mémoire, autre  
 (à préciser)

**: Synthèse globale des ressources humaines:**

Grade	Effectif Interne	Effectif Externe	Total
<b>Professeurs</b>	00	02	02
<b>Maîtres de Conférences (A)</b>	01	03	04
<b>Maîtres de Conférences (B)</b>	03	00	03
<b>Maître Assistant (A)</b>	04	00	04
<b>Maître Assistant (B)</b>	09	00	09
<b>Autre (préciser)</b>			
<b>Total</b>	<b>17</b>	<b>05</b>	<b>22</b>

**: Personnel permanent de soutien(indiquer les différentes catégories)**

<b>Grade</b>	<b>Effectif</b>
<b>Administrateur</b>	<b>01</b>
<b>Agent d'administration</b>	<b>02</b>
<b>Agent de saisie</b>	<b>03</b>
<b>Ingénieur d'informatique</b>	<b>02</b>

## **EQUIPE PEDAGOGIQUE ASSURANT LA FORMATION**

### **EQUIPE PEDAGOGIQUE ASSURANT LA FORMATION**

<b>Nom Prénom</b>	<b>Grade</b>	<b>Ets de rattachement</b>	<b>Forme taux de participation</b>	<b>Spécialité</b>
SEDDIKI AMAR	MC A	DeptdeLangues	Cours40%	Didactique
GHOMRI TEDJ	MA A	DeptdeLangues	Cours 50%	Littérature
MEHDANI MILOUD	MA A	DeptdeLangues	Cours40% TD30%	Civilisation
ABDELLI ABDELMALEK	MA A	DeptdeLangues	Cours 25%	linguistique
NAMAQUI ADELKRIM	MCB	DeptdeLangues	Cours 30%-TD30%	Littérature
ALI BENCHRIF ABDELILAH	MA A	DeptdeLangues	Cours 25%	Littérature
BEN GUERBA RYMF.ZOHRA	MA A	DeptdeLangues	Cours 25	Civilisation
BELLOUFA LARBI	MA A	DeptdeLangues	TD50%	linguistique
NEBBOU ABDELKADER	MA A	DeptdeLangues	Cours 25%	Littérature
BENGUETTAF SOUAD	MA A	DeptdeLangues	Cours 25%	Didactique
MALKI F.ZOHRA	MA A	DeptdeLangues	TD50%	Civilisation
CHARFAOUIELHADJ ABOU	MCB	DeptdeLangues	Cours40% TD30%	Psychologie
BENDJIMA MOSTEFA	MA A	DeptdeTechnologie	Cours20% TD20%	Didactique informatique

## **6– Moyens matériels disponibles**

**A-**

**LaboratoiresPédagogiquesetEquipements:** FichedeséquipementspédagogiquesexistantspourlesTPdelaformationenvisagée(1ficheparlaboratoire)

**Intitulé du laboratoire: laboratoire de langue**

**Capacitéenétudiants:30**

N°	Intitulé de l'équipement	Nombre	Observations
1	PC+ MULTIMEDIA	30	
2	PC DECOMMANDÉ	01	
3	TABLESDE PC	30	
4	CHAISES	30	
5	DATASHOW	02	
6	MICRO PORTABLE	02	
7	SALLES D'INTERNET	08	
8	SALLES D'INFORMATIQUE	20	

## **B-Terrainsdestageetformationenentreprise:**

Lieu du stage	Nombre d'étudiants	Durée du stage
CEM	10	2 semaines
LYCEE	10	2 semaines
CEIL	10	2 semaines
ECOLEPRIVEEAVICENE	10	2 semaines

### C- Laboratoire(s) de recherche de soutien au master :

<b>Chef du laboratoire</b>
<b>N° Agrément du laboratoire</b>
Date : 14 مارس 2016
Avis du chef de laboratoire :
 و. الطيب بن وحان مدير مختبر الدراسات الصحراوية

<b>Chef du laboratoire</b>
<b>N° Agrément du laboratoire</b>
Date :
Avis du chef de laboratoire:

### D- Projet(s) de recherche de soutien au master :

Intitulé du projet de recherche	Code du projet	Date du début du projet	Date de fin du projet

**D- Projet(s) de recherche des soutien à la formation proposée:**

Intitulé du projet de recherche	Code du projet	Date du début du projet	Date de fin du projet
Didactique et linguistique de Langue anglaise	code J0201420100027	Octobre2013	Mai2015

**E- Documentation disponible:** (en rapport avec l'offre de formation proposée)

- Bibliothèque de 300 ouvrages relatifs à la didactique de l'anglais
- Base de données en PDF de 2000 ouvrages en rapport avec l'offre de formation proposée

**F- Espaces de travail aux personnels et TIC:**

- Deux laboratoires de langues
- Deux salles d'informatique équipées et connectées avec une capacité de 30 postes
- Bureaux d'enseignants équipés de PCs connectés

## **APPUIS LOGISTIQUES A LA FORMATION**

Type de logistique	Description
Locaux Pédagogiques	Salles de cours: Amphi: 14 Salles de TD: 220
Laboratoires Pédagogiques de Recherche	Laboratoire de langues
Bibliothèque	Bibliothèque centrale
Équipements Informatiques	02 laboratoires informatiques

## **II– Fiche d'organisation semestrielle des enseignements**

(Prièredéprésenterlesfichesdes4semestres)

## 1- Semestre 1 :

Unité d'Enseignement	VHS	V.H hebdomadaire				Coeff	Crédits	Mode d'évaluation	
	15 sem	C	TD	TP	Autres			Continu	Examen
<b>UE fondamentales</b>									
<b>UEF1</b>									
The practice of E.L.T.	67H30	1H30	3H		82.5	3	6	X	X
Theories and Approaches in L.T.	67H30	1H30	3H		82.5	3	6	X	X
<b>UEF2</b>									
Applied Linguistics for L.T.	45H	1H30	1H30		55	2	4	X	X
Language Theories	22H30		1H30		27,5	1	2	X	
<b>UE méthodologie</b>									
<b>UEM1</b>									
Research Project in Edu	45H		3H		55	2	4	X	
Communicative Proficiency	45H	3H			55	2	4		X
Comparative Education	15		1H		10	1	1	X	
<b>UE découverte</b>									
<b>UED1</b>									
M1 DROIT	22H30		1H30		2,30	1	1	X	
M2 Ethique et Déontology	22H30	1H30			2.30	1	1		X
<b>UE transversals</b>									
<b>UET1</b>									
Français	22H30		1H30		2.30	1	1	X	
<b>Total Semestre 1</b>	<b>375</b>	<b>09</b>	<b>16</b>		<b>375</b>	<b>17</b>	<b>30</b>		

## 2- Semestre 2 :

Unité d'Enseignement	VHS	V.H hebdomadaire				Coeff	Crédits	Mode d'évaluation	
	15 sem	C	TD	TP	Autres			Continu	Examen
<b>UE fondamentales</b>									
<b>UEF1</b>									
The practice of E.L.T.2	67H30	1H30	3H		82.5	3	6	X	X
Foreign Language Pedagogy	67H30	1H30	3H		82.5	3	6	X	X
<b>UEF2</b>									
Intr.to Mod.Ed.& Ed.Trends	45H	1H30	1H30		55	1	2	X	X
Didactics in practice	22H30	1H30			27,45	2	4	X	X
<b>UE méthodologie</b>									
<b>UEM1</b>									
Sociolinguistics	45H	1H30	1H30		55	2	4	X	X
Reflective Teaching	45H	1H30	1H30		55	2	4	X	X
School Legislation	15		1H		10	1	1	X	
<b>UE découverte</b>									
<b>UED1</b>									
Intro to Linguistics Statistics	22H30	1H30			2.30	1	1	X	
American Civ	22.30	1H30			2.30	1	1	X	
<b>UE transversals</b>									
<b>UET1</b>									
Français	22.30		1H30		2.30	2	2	X	
<b>Total Semestre 2</b>	<b>375</b>	<b>12</b>	<b>13</b>		<b>375</b>	<b>17</b>	<b>30</b>		

### 3- Semestre 3 :

Unité d'Enseignement	VHS	V.H hebdomadaire				Coeff	Crédits	Mode d'évaluation	
	15 sem	C	TD	TP	Autres			Continu	Examen
<b>UE fondamentales</b>									
<b>UEF1</b>									
The practice of E.L.T.3	67H30	1H30	3H		82.5	3	6	X	X
Psycholinguistics	45H		3H		82.5	2	4		X
<b>UEF2</b>									
Teaching ESP	45H	1H30	1H30		55	2	4	X	X
Psycho-pedagogy	45H	1H30	1H30		55	2	4	X	X
<b>UE méthodologie</b>									
<b>UEM1</b>									
Curriculum and materials design	45H	1H30	1H30		55	2	4	X	X
Intro. to guidance and counseling	45H	1H30	1H30		55	2	4	X	X
Contrastive linguistics	15		1H		27.45	1	1	X	
<b>UE découverte</b>									
<b>UED1</b>									
M1 School Legislation	45H	1H30			2.30	1	1	X	X
M2 Modern Fiction	15		1H30		2.30	1	1	X	
<b>UE transversals</b>									
<b>UET1</b>									
Français	22H30	1H30			2.30	1	1		X
<b>Total Semestre 3</b>	<b>375</b>	<b>10.30</b>	<b>14.30</b>		<b>375</b>	<b>17</b>	<b>30</b>		

## **1- Semestre4:**

Stage en entreprise sanctionné par un mémoire et une soutenance.

Stage en entreprise sanctionné par un mémoire et une soutenance.

	<b>VHS</b>	<b>Coeff</b>	<b>Crédits</b>
<b>Mémoire</b>	750	17	30
<b>Total Semestre 4</b>	750	17	30

**2- Récapitulatif global de la formation:**(indiquer le VH global séparé en cours, TD, pour les 04 semestres d'enseignement, pour les différents types d'UE)

UE VH	<b>UEF</b>	<b>UEM</b>	<b>UED</b>	<b>UET</b>	<b>Total</b>
Cours	202.30	135	67H30	00	405
TD	405	180H	67.5	67.5	720
Travail personnel	741	360	15	7.5	1125
Mémoire	750	-----	-----	-----	750
<b>Total</b>	<b>1800</b>	<b>900</b>	<b>200</b>	<b>100</b>	<b>3000</b>
Crédits / 3semestres	84	27	06	03	<b>120</b>
% en crédits pour chaque UE	<b>70%</b>	<b>22.5%</b>	<b>05%</b>	<b>2.5%</b>	<b>100%</b>

### **III – Fiches d'organisation des unités d'enseignement**

**Libellé de l'UE: Fondamentale**

**Filière : Anglais**

**Spécialité:Anglais**

**Semestre :01**

Répartition du volume horaire global de l'UE et de ses matières	Cours : 12 h TD : 06h TP: / Travail personnel : 3 h
Crédits et coefficients affectés à l'UE et à ses matières	UEF1 : Crédits: 20 Coeff. : 20  Matière 1 : The practice of E.L.T.1 Crédits : 06 Coefficient : 0305  Matière2:Theories and Approaches in LT L.T.Crédits: 05 Coefficient : 05  Matière n 03:Applied linguistics &L.T. Crédits : 05 Coefficient : 05  Matièren04:Languagetheories Crédits : 05 Coefficient : 05
Mode d'évaluation (continu ou examen)	Cc + examen
Description des matières	<b>Matière1:The practiceof E.L.T.1</b> <b>Objectifs:</b> Cette matière a pour but de préparer l'étudiant au travail de classe <b>Matière2:TheoriesandApproachesinL.T.</b> <b>Objectifs:</b> Le but de cette matière est d'approfondir ses connaissances théoriques dans le domaine de l'enseignement <b>Matière3: Applied linguistics&amp; L.T.</b> <b>Objectifs:</b> Le but ici est d'amener l'étudiant à établir un lien entre la linguistique appliquée et l'enseignement de l'anglais langue étrangère <b>Matière4:</b> <b>Objectifs:</b> Le but de cette matière est d'amener l'étudiant à approfondir ses connaissances relatives aux théories de la langue.

**Libellé de l'UE : Méthodologique**

**Filière : Anglais**

**Spécialité: Anglais**

**Semestre : 01**

Répartition du volume horaire global de l'UE et de ses matières	Cours :03 h TD : 03 h TP: / Travail personnel : 1.5 h
Crédits et coefficients affectés à l'UE et à ses matières	UEM1 :      crédits 07 coeff. 07  Matière1:ResearchProjectinEdu Crédits : 04 Coefficient : 04  Matière2:CommunicativeProficiencyCrédits: 03 Coefficient : 03
Mode d'évaluation (continu ou examen)	Cc+ examen
Description des matières	<b>Matière1:ResearchProjectinEdu</b> <b>Objectifs:</b> Cetteunitéacommeobjectifdepréparerl'apprenantàsafuturetâchedechercheurenéduation <b>Matière2:CommunicativeProficiencyObjectifs:</b> Cettematièrepourbutd'améliorerleshabiletésconversationnellesdel'étudiant.

**Libellé de l'UE :** Découverte

**Filière :** Anglais

**Spécialité:** Anglais

**Semestre : 01**

Répartition du volume horaire global de l'UE et de ses matières	Cours :1.30 h TD : 00 TP: Travail personnel : 1.5
Crédits et coefficients affectés à l'UE et à ses matières	UED1:      crédits 02coeff. 02  Matière 1 : DROIT Crédits : 01 Coefficient : 01 Matière 2: Ethique et Déontologie Crédits : 01 Coefficient : 01
Mode d'évaluation (continu ou examen)	Examen
Description des matières	<b>Matière1:</b> Droit <b>Objectifs:</b> Matière 2: Ethique et Déontologie <b>Objectifs:</b>

**Libellé de l'UE : Transversale**

**Filière:** Anglais

**Spécialité:** Anglais

**Semestre : 01**

Répartition du volume horaire global de l'UE et de ses matières	Cours : 1h30 TD : 1 h30 TP: / Travail personnel : 1.30
Crédits et coefficients affectés à l'UE et à ses matières	UET1 : crédits 01 coeff. 01  Matière1:Français Crédits : 01 Coefficient : 01
Mode d'évaluation (continu ou examen)	Cc + examen
Description des matières	<b>Matière 1 : Français</b> <b>Objectifs:</b> Le but de cette matière est de perfectionner les connaissances de l'étudiant en langue française

**Libellé de l'UE : Fondamentale**

**Filière : Anglais**

**Spécialité:** Anglais

**Semestre :02**

Répartition du volume horaire global de l'UE et de ses matières	Cours : 12 h TD : 6 h TP: / Travail personnel : 02 h
Crédits et coefficients affectés à l'UE et à ses matières	UEF2 : crédits 20 coeff. 16  Matière 1 : The practiceof E.L.T. 2 Crédits : 04 Coefficient : 05 Matière 2 : Foreign Language Pedagogy Crédits : 04 Coefficient : 05 Matière 03 : Intr. to Mod. Ed. &Ed. Trends Crédits : 04 Coefficient : 05 Matière 04 Didactic approachesinpractice Crédits : 04
Mode d'évaluation (continu ou examen)	Cc + examen
Description des matières	<b>Matière1:The practiceof E.L.T.2</b> <b>Objectifs:</b> Cette matière a pour but de préparer l'étudiant à la pratique de l'enseignement <b>Matière2:TheoriesForeignLanguage Pedagogy</b> <b>Objectifs:</b> Le but de cette matière est d'approfondir ses connaissances théoriques dans le domaine de la pratique de classe. <b>Matière3: Intr. toMod. Ed.&amp;Ed. Trends</b> <b>Objectifs:</b> Le but ici est de faire connaître à l'étudiant les courants, méthodes, et approches modernes dans l'enseignement de l'anglais langue étrangère <b>Matière4: Didactic approachesinpractice</b> <b>Objectifs:</b> Le but de cette matière est de introduire une sous-discipline de la linguistique qui est nécessaire aux futurs enseignants.

**Libellé de l'UE : Méthodologie****Filière : Anglais****Spécialité: Anglais****Semestre :02**

Répartition du volume horaire global de l'UE et de ses matières	Cours :4.30 h TD : 4.30 h TP: / Travail personnel : 1 h
Crédits et coefficients affectés à l'UE et à ses matières	UEM2 :      crédits 10coeff. 10  Matière1: Sociolinguistics  Crédits : 04 Coefficient : 04  Matière2:ReflectiveTeaching Crédits : 04 Coefficient : 04 Matière 03 : Introduction to Ling Statistics Crédits : 03 Coefficient : 03
Mode d'évaluation (continu ou examen)	Cc + examen
Description des matières	<b>Matière1: Didactic approaches in practice</b> <b>Objectifs:</b> Le but de cette matière est de faire connaître à l'étudiant les différentes approches dans la didactique de l'anglais <b>Matière1:ReflectiveTeaching</b> <b>Objectifs:</b> Le but ici est de doter l'étudiant d'outils méthodologiques susceptibles de l'aider à mieux évaluer, et améliorer ses performances en tant qu'enseignant et ceux des futurs apprenants. <b>Matière1:IntroductiontoLingStatistics</b> <b>Objectifs:</b> cette matière a pour but de doter l'étudiant d'outils de collecte de données nécessaires à l'évaluation diagnostique, formative et sommative des étudiants.

**Libellé de l'UE :** Découverte

**Filière :** Anglais

**Spécialité:** Anglais

**Semestre :** 02

Répartition du volume horaire global de l'UE et de ses matières	Cours : 1.30 h TD : 1.30 h TP: Travail personnel : 1h
Crédits et coefficients affectés à l'UE et à ses matières	UED2 : crédits 01 coeff. 01  Matière 1 : Ethique et Déontologie Crédits : 01 Coefficient : 01 Matière 2 : French Crédits : 01 Coefficient : 01
Mode d'évaluation (continu ou examen)	Examen
Description des matières	<b>Matière1:</b> Introduction to e-learning <b>Objectif:</b> faire découvrir à l'étudiant les méthodes et les pratiques d'enseignement en ligne par le biais d'exemples concrets.

**Libellé de l'UE : Transversale****Filière:** Anglais**Spécialité:** Anglais**Semestre :**02

Répartition du volume horaire global de l'UE et de ses matières	Cours :03 h TD : 3 h TP: / Travail personnel : 1 h
Crédits et coefficients affectés à l'UE et à ses matières	UET1 : crédits 02 coeff. 02  Matière1: Français Crédits : 01 Coefficient : 01 Matière2: TICE Crédits : 01 Coefficient : 01
Mode d'évaluation (continu ou examen)	Cc + examen
Description des matières	<b>Matière 1 : Français</b> <b>Objectifs:</b> Le but de cette matière est de perfectionner les connaissances de l'étudiant en langue française <b>Matière2: TICE</b> <b>Objectifs:</b> Le but ici est d'améliorer sa manipulation de l'outil informatique.

**Libellé de l'UE : Fondamentale****Filière:**Anglais**Spécialité:** Anglais**Semestre :03**

Répartition du volume horaire global de l'UE et de ses matières	Cours :12 hTD : 06 h TP: / Travail personnel : 03 h
Crédits et coefficients affectés à l'UE et à ses matières	UEF3 :      crédits 20 coeff. 18  Matière 1 :The practice of E.L.T. 3 Crédits : 05 Coefficient : 05  Matière 2 :Psycholinguistics Crédits : 05 Coefficient : 05  Matière03:TeachingE SPCrédits: 04 Coefficient : 05  Matière 4 : Psychopedagogy Crédits : 04 Coefficient : 05
Mode d'évaluation (continu ou examen)	Cc + examen
Description des matières	<b>Matière1:The practiceof E.L.T.3</b> <b>Objectifs:</b> Cette matièrea pourbut de préparer l'étudiantà la pratique de l'enseignement <b>Matière2: Psycholinguistics</b> <b>Objectifs:</b> Le but de cette matièreest de d'introduireunes sous-disciplinedelalinguistiquequi est nécessaireaux futursenseignants. <b>Matière3: Teaching ESP</b> <b>Objectifs:</b> cette matièrea pourbut de faire découvrirà l'étudiantlesaltéritésdel'enseignement del'anglais surobjectifsspécifique <b>Matière4:Psychopedagogy</b> <b>Objectifs:</b> Le but de cette matièreest de doter l'étudiantde connaissanceset desavoir-fairelui permettantdemieux gérer ses futursapprenants

**Libellé de l'UE : Méthodologie****Filière : Anglais****Spécialité:Anglais****Semestre : 03**

Répartition du volume horaire global de l'UE et de ses matières	Cours :03 h TD : 03 h TP: Travail personnel : 01 h
Crédits et coefficients affectés à l'UE et à ses matières	UEM3 : crédits 08 coeff. 08  Matière1:Curriculumandmaterialsdesign Crédits : 04 Coefficient : 04  Matière 2 :Intro. to guidance and counselling Crédits : 04 Coefficient : 04
Mode d'évaluation (continu ou examen)	Cc + examen
Description des matières	<b>Matière1:</b> Curriculumandmaterialsdesign <b>Objectifs:</b> Cetteunitéacommeobjectifd'amenerl'étudiantàconcevoirunprogrammeetdesoutilsdidactiques. <b>Matière2:</b> Intro.to GuidanceandCounselling <b>Objectifs:</b> Cetteunitéacommeobjectifd'amenerl'étudiantàmieuxappréhendersonfuturrôledetuteur

**Libellé de l'UE : Découverte**

**Filière:**Anglais

**Spécialité:** Anglais

**Semestre :**03

Répartition du volume horaire global de l'UE et de ses matières	Cours :03 h TD : 03 h TP: / Travail personnel : 1h
Crédits et coefficients affectés à l'UE et à ses matières	UED3 : crédits08 coeff. 08  Matière 1 : Tranlation theories Crédits : 01 Coefficient : 02  Matière 2 : Contrastive linguistics Crédits : 01 Coefficient : 02
Mode d'évaluation (continu ou examen)	Examen
Description des matières	<b>Matière1:TranlationtheoriesObjectifs:</b> Le but est de doter l'étudiant d'outils lui permettant de servir de documents de didactique en français comme en arabe. <b>Matière2:Contrastivelinguistics</b> <b>Objectifs:</b> Cette unité a comme objectif de mettre en exercice la relation de l'anglais avec les autres langues que l'étudiant connaît.

**Libellé de l'UE : Transversale**

**Filière:**Anglais

**Spécialité:** Anglais

**Semestre :03**

Répartition du volume horaire global de l'UE et de ses matières	Cours :03 h TD : 03 h TP: Travail personnel : 1h
Crédits et coefficients affectés à l'UE et à ses matières	UET3 : crédits 02coeff. 02  Matière 1 : School Legislation Crédits : 01 Coefficient : 01  Matière 2 : TICE Crédits : 01 Coefficient : 01
Mode d'évaluation (continu ou examen)	Cc + examen
Description des matières	<b>Matière1:SchoolLegislation</b> <b>Objectifs:</b> Cetteunitéviseàdoterl'étudiantdesavoirconcernantsesdroitsetsesobligationsenversl'institutionauseindelaquelleilexerceraitsonmétierd'enseignant <b>Matière2:TICE</b> <b>Objectifs:</b> Le but ici est d'améliorer samanipulationdel'outilinformatique.

## **IV- Programme détaillé par matière**

(1fichedétailléeparmatière)

# **Intitulé du Master: Didactique des Langues Etrangères**

**Intitulé de la matière: F.L.T.in practice 1 Semestre**

**: I**

**Enseignant responsable de l'UE: Mr. Ghomri**

**Enseignant responsable de la matière: Mr. Abdelli**

## **Objectifs de l'enseignement**

The first part of this continuum is to equip the teachers-to-be with tools necessary to teach three closely interrelated components of language, namely the language system, reading and writing.

## **Connaissances préalables recommandées**

Basic knowledge about teaching methods and approaches will be necessary

### **Contenu de la matière:**

#### **Teaching the language system**

- Teaching specific aspects of language
- Explaining meaning
- Explaining language construction
- Practice and controlled practice

#### **Teaching reading**

- Reasons for teaching reading
- Different kinds of reading
- Reading levels

#### • Reading skills

- Reading principles
- Reading sequences

#### **Teaching writing**

- Reasons for teaching writing
- Writing issues
- Writing sequences
- Correcting written work

### **Mode d'évaluation: Contrôle contenu + examen**

### **Références**

- How to Teach English, Jeremy Harmer, Longman, London, 2007
- How to Teach Grammar, Scott Thornbury, Longman, London, 1999
- Teaching Listening, Steven Brown, C.U.P., 2006
- How to Teach Writing, Jeremy Harmer, Longman, London, 2004

**Intitulé du Master: Didactique des Langues**

**Etrangères      le de la matière:**

**THE practice of EELT**

**2 Semestre : II**

**Enseignant responsable de l'UE: Mr. Ghomri**

**Enseignant responsable de la matière: Mr. Abdelli**

### **Objectifs de l'enseignement**

The aim here is to equip the students with the necessary techniques for teaching listening and speaking.

### **Connaissances préalables recommandées**

Basic knowledge about phonetics, phonology, and the aspects of spoken English will be required.

### **Contenu de la matière:**

#### **Teaching speaking**

- Reasons for teaching speaking
- Speaking sequences
- Discussion
- Correcting speaking

#### **Teaching listening**

- Reasons for teaching listening
- Different kinds of listening
- Listening levels
- Listening skills
- Listening principles
- Listening sequences

### **Mode d'évaluation: Contrôle contenu + examen**

### **Références**

- A Handbook of the Art and Science of Teaching, Robert J. Marzano, ASCD, Virginia, 2009
- Listening, A Resource Book for teachers, OUP, New York, 2010
- Listening and Speaking Skills, Diana Pye, CUP, London, 1996
- Boost Speaking, Jason Renshaw, Longman, Hong Kong, 2007

## **Intitulé du Master: Didactique des Langues Etrangères**

**Intitulé de la matière: TEFL in practice 3 Semestre: III**

**Enseignant responsable de l'UE: Mr. Ghomri**

**Enseignant responsable de la matière: Mr. Abdelli**

### **Objectifs de l'enseignement**

The aim of the third part of this module is to put the knowledge acquired so far in practice, through lesson planning, and evaluating the learning/teaching process through testing.

### **Connaissances préalables recommandées**

Knowledge about ELT and evaluation criteria dealt with during the Licence will be of some help.

### **Contenu de la matière:**

#### **Planning lessons:**

- Reasons for planning
- Lesson shapes
- Planning questions
- Plan formats
- Planning a sequence of lessons

#### **Testing:**

- Reasons for testing students
- Characteristics of a good test
- Test types
- Marking tests
- Designing tests

### **Mode d'évaluation: Contrôle contenu + examen**

### **Références (Livres et polycopiés, sites internet, etc).**

- How to Teach English, Jeremy Harmer, Longman, London, 2007
- How to Teach for Exams, Sally Burgess, Longman, London, 2005
- Educational Testing, Stephen Fisher, Blackwell Publishing, Maryland, 2007

**Intitulé du Master: Didactique des Langues Etrangères**  
**Intitulé de la matière: Theories and Approaches to Language Teaching**

**Semestre: I**

**Enseignant responsable de l'UE: Mr. Mehdani**

**Enseignant responsable de la matière: Mr. Nebbou**

**Objectifs de l'enseignement**

This module aims at providing the students with necessary knowledge about the concepts and approaches used in the teaching field.

**Connaissances préalables recommandées**

Knowledge about the main categories of learning theory will be required.

**Contenu de la matière:**

Methodology  
Approach, method and technique  
pproach, design and procedure  
Structural methods  
Grammar-translation method  
Audio-lingual method  
Functional methods  
The oral approach  
Situational language teaching  
Interactive methods  
The direct method  
Communicative language teaching  
The Silent Way  
Suggestion  
Natural Approach  
Constructivist approach to Learning

**Modèle d'évaluation: Contrôle de contenu + examen**

**Références**

- TEFL, Teaching English as a Foreign Language, Meliani Mohamed, OPU, Algiers, 1992
- Approaches to learning, a guide for teachers, Anne Jordan, McGrawHill, Maidenhead, 2008
- "Approach, Method, and Technique", Anthony, E.M., *ELT Journal*
- Richards, Jack; Rogers, Theodore. *Approaches and Methods in Language Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press, 2001
- *Encyclopedic Dictionary of Applied Linguistics: A Handbook for Language Teaching*, Johnson, Keith; Johnson, Helen, eds. "Approach" .. Oxford: Blackwell Publishers, 1999

**Intitulé du Master: Didactique des Langues Etrangères**  
**Intitulé de la matière: Foreign Language Learning Theories**  
**Semestre: I**  
**Enseignant responsable de l'UE:**  
**Enseignant responsable de la matière:**

### **Objectifs de l'enseignement**

The aim of this course is to introduce the students to the various theories and hypotheses in the field of foreign-language acquisition about how people learn a foreign language. It will also enable them to bridge the gap between disciplines including linguistics, sociolinguistics, psychology, and education.

### **Connaissances préalables recommandées**

Basic knowledge in including linguistics, sociolinguistics, psychology, and education will be necessary.

### **Contenu de la matière:**

- Semantic theory
- Universal grammar
- Acquisition-learning hypothesis
- Input hypothesis
- Monitor model
- Interaction Hypothesis
- Output hypothesis
- Competition model
- Connectionism and foreign-language acquisition
- Noticing hypothesis
- Processability
- Automaticity
- Declarative/procedural model
- Memory and foreign-language acquisition

### **Références**

- First Steps in Applied and Theoretical Linguistics, Borbála Richter, Budapest, Bölc sész Konzorcium, 2006
- Cognitive Exploration of Language and Linguistics, René Dirven and Marjolijn Verspoor (Eds), USA., John Benjamins Publishing Company, 2004
- English Language Learning and Technology, Carol A. Chapelle, Amsterdam, John Benjamin Publishing, 2003
- Language and Linguistics: the Key Concepts, R.L. Trask, U.S.A., Routledge, 2007
- *linguistics.georgetown.edu*
- <https://castl.uit.no>
- [www.loc.gov/catdir](http://www.loc.gov/catdir)
- [en.wikipedia.org](http://en.wikipedia.org)

**Intitulé du Master: Didactique des Langues Etrangères**  
**Intitulé de la matière: Applied Linguistics and Language Teaching**  
**Semestre :/**  
**Enseignant responsable de l'UE: Mr. Seddiki**  
**Enseignant responsable de la matière: Mr. Belloufa**

### **Objectifs de l'enseignement**

The aim of this course is to study the effect of any and all aspects of society, including cultural norms, expectations, and context, on the way language is taught.

### **Connaissances préalables recommandées**

Basic knowledge in applied linguistics will be necessary

### **Contenu de la matière:**

#### **LANGUAGE AND SOCIETY**

- Language attitudes, motivation, and standards
- Societal multilingualism
- World Englishes
- Language planning and policy

#### **LANGUAGE AND VARIATION**

- Regional and social variation
- Pidgins and Creoles
- Language and gender

#### **LANGUAGE AND INTERACTION**

- Ethnographic microanalysis
- Interactional sociolinguistics
- Intercultural communication

#### **LANGUAGE AND CULTURE**

- The ethnography of communication
- Speech acts
- Literacy and literacies
- Language and education

### **Mode d'évaluation: Contrôle de contenu + examen**

### **Références**

- Bell, R.T. 1976. *Sociolinguistics, Goals, Approaches, and Problems*. London: Batsford  
Clark, Virginia P., Paul A. Eschholz, & Alfred F. Rosa. 1977. *Language: Introductory Readings*, Eds. New York: St. Martin's Press.  
Holmes, Janet. 2001. *An Introduction to Sociolinguistics*. Essex: Pearson Education Limited.  
Yule, George. 1985. *The Study of Language*. Cambridge: Cambridge University Press.  
Wardhaugh, Ronald. 1986. *An Introduction to Sociolinguistics*. New York: Basil Blackwell Inc.  
Schmid, C.L. (2001) *The politics of language: conflict, identity and cultural pluralism in comparative perspective*, Oxford: Oxford University Press.

## **IntituléduMaster: Didactique des Langues Etrangères**

**Iédelamatière:SociolinguisticsSemestre://**

**Enseignant responsabledel'UE:**

**Enseignant responsabledelamatière:**

### **Objectifsdel'enseignement**

The aim of this course is to teach the students how individuals within a community interact to produce a language and to enable them to understand sociolinguistic phenomena.

### **Connaissances préalables recommandées**

The students need to know the basics of linguistics and sociology

### **Contenu delamatière:**

#### **Foundations**

- The Evolution of a Sociolinguistic Theory of Language
- The Demography of Language

#### **LANGUAGE AND SOCIETY**

- Language attitudes, motivation, and standards
- Social multilingualism
- World Englishes
- Language planning and policy

#### **LANGUAGE AND VARIATION**

- Regional and social variation
- Idioms and Creoles
- Language and gender
- Style and Register

### **Moded'évaluation:Contrôlecontenu+examen**

### **Références (Livres et polycopiés, sites internet, etc).**

- The Handbook of Sociolinguistics, Florian Coulmas (ed.) U.K.? Blackwell Publishing, 1998.
- Sociolinguistics and Language Teaching, Sandra Lee McKay and Nancy H. Hornberger (eds), UK., Cambridge University Press, 2009
- A Handbook of Research in Second Language Teaching and Learning, Eli Hinkel (ed), U.S.A., Lawrence Erlbaum Associates, 2005.
- The Routledge Companion to Sociolinguistics, Carmen Llamas, Louise Mullany and Peter Stockwell (eds), Canada, Routledge, 2007
- <http://ling6002.wordpress.com/>
- [logos.uoregon.edu/explore/socioling/](http://logos.uoregon.edu/explore/socioling/)
- [www.pbs.org/.../sociolinguistics/sociolin...](http://www.pbs.org/.../sociolinguistics/sociolin...)
- [www.unc.edu/.../sociolinguistics.html](http://www.unc.edu/.../sociolinguistics.html)

**Intitulé du Master: Didactique des Langues Etrangères**  
**Intitulé de la matière: Introduction to guidance and counseling**

**Semestre : III**

**Enseignant responsable de l'UE: Mr. Ghomri**

**Enseignant responsable de la matière: Mr. Mehdani**

**Objectifs de l'enseignement**

This module will enable teachers to improve their school environment by identifying preventive methods and solutions to problems faced by the group of students. To enable apply the principles of Guidance and Counseling to improve the performances of students in their academic pursuits or endeavors.

**Connaissances préalables recommandées**

As a prerequisite to study this module you need to have some background knowledge to human growth and development and the different stages that a child goes through while growing up. These stages are infancy, early childhood, adolescence and early adulthood.

**Contenu de la matière:**

- Introduction to guidance and counseling Definition
- Aims and objectives
- Types of guidance and counselling Nature of guidance and counselling
- Approaches to guidance and counselling
- Guidance and counseling practicum
- Nature and organization of guidance and counselling Practicum

**Mode d'évaluation: Examen**

**Références**

<http://en.wikipedia.org/wiki/counseling>  
[http://www.michiganschoolcounseling.org/resources\\_research2.htm](http://www.michiganschoolcounseling.org/resources_research2.htm)  
<http://www.fcps.k12.va.us/ss/StudentServices/Guidance/elemgdpl.htm>  
<http://www.glc.k12.ga.us/pandp/guidance/int-guid.htm>  
<http://www.askdgayle.com/chfs.html>

# **Intitulé du Master: Didactique des Langues Etrangères**

## **Intitulé de la matière: Reflective Teaching**

**Semestre : II**

**Enseignant responsable de l'UE: Mr. Mehdani**

**Enseignant responsable de la matière: Mr. Ghomri**

### **Objectifs de l'enseignement**

The aim of this module is to equip teachers-to-be with knowledge and understanding of the nature of reflective teaching, and facilitate their practice of reflective teaching within their teaching.

### **Connaissances préalables recommandées**

Students will need some knowledge about the philosophy of education, sociology of education, learning psychology, teaching methodology and educational management which are part of their licence programme.

**Contenu de la matière:** Thenature of reflective teaching  
Introduction

What is reflective teaching?

How is reflective teaching effected? Why reflective teaching?

Challenges facing the implementation of reflective teaching

Peer mentoring

Introduction  
The nature of peer mentoring  
The rationale for peer mentoring  
Importance of peer mentoring

The challenges in the implementation of peer mentoring  
Micro-teaching

Introduction  
Nature of micro-teaching  
Rationale of micro-teaching

Self-evaluation, action research and professional development

Introduction  
What is self-evaluation?  
What is Action research?  
What is Professional development?

### **Mode d'évaluation: Examen**

### **Références**

- Bartlett, L.. Teacher development through reflective teaching. Jack.C.Richards&D.N unan. New York: Cambridge University Press, 1990
- Beyer, L. Field experience, ideology, and the development of critical reflectivity. Journal of Teaching for Education, 35(3), 36-41, 1984
- Black, S. Thinking about teaching: How teachers can put reflection at the heart of their teaching. American School Board Journal, 188(11), 1-7., 2001
- Burns, A. Collaborative action research for English language teachers. Cambridge: Cambridge University Press, 1999
- Collin, A. Re-thinking the relationship between theory and practice: Practitioners as map readers. British Journal of Guidance and Counseling, 24(1), 67, 1996
- Cook, P.F.. Defining reflective teaching: How has it been done for research? Paper presented at the annual Association of Teachers Conference in Los Angeles, California, February 16, 1993

## **Intitulé du Master: Didactique des Langues Etrangères**

**Intitulé de la matière: Psychopedagogy Semestre: III**

**Enseignant responsable de l'UE: Ghomri Tedj**

**Enseignant responsable de la matière: Cherfaoui El-Hadj**

### **Objectifs de l'enseignement**

The aim of this course is to familiarize the teachers-to-be with the psychological problems that language learners may face and to equip them with the necessary pedagogic tools to cope with such problems.

### **Connaissances préalables recommandées**

Students will need some knowledge about the mechanisms of language acquisition and children's stages in language acquisition.

### **Contenu de la matière:**

- Introduction
- Consciousness and Language Acquisition
- The Adult's View of the Child
- Structure and Conflicts in Child Consciousness
- The Child's Relations with Others
- Method in Child Psychology
- The Unconscious: A Form of Knowledge
- On the Ego and Other Strategies of Resistance
- Education by Way of Truths: Lacan with Badiou
- Vygotsky and education
- Psychopedagogy: Theory and Practice in Teaching

### **Mode d'évaluation: Contrôle contenu + examen**

### **Références (Livres et polycopiés, sites internet, etc).**

- Psychopedagogy, Freud, Lacan, and the Psychoanalytic Theory of Education, K. Daniel Cho, New York, Palgrave Macmillan, 2009.
- Child Psychology and Pedagogy, Maurice Merleau-Ponty, Illinois, Northwestern University Press, 2001
- Gale Encyclopedia of Psychology, 2nd edition; 2001
- Vygotsky's Developmental and Educational Psychology, Peter E. Langford, New York, Psychology Press 2005.
- <http://us.macmillan.com/psychopedagogy>
- <http://library.iated.org>

# **Intitulé du Master: Didactique des Langues Etrangères Intitulé de la matière: Curriculum Studies and Materials Design**

**Semestre : III**

**Enseignant responsable de l'UE: Mr. Ghomri**

**Enseignant responsable de la matière: Mr. Seddiki**

## **Objectifs de l'enseignement**

This module examines the concept of curriculum and its place in the teaching learning process, highlighting theory and practice. The determinants of curriculum explored include the historical, philosophical, sociological and psychological foundations.

## **Connaissances préalables recommandées**

Students will need some knowledge about history of education, philosophy of education, general psychology, and developmental psychology which have either been provided to them in their licence, or will be supplied as compulsory reading.

## **Contenu de la matière:**

### **Key Concepts in Curriculum Studies**

Meaning of Education

Definition of the Curriculum: Broad and specific Elements of Curriculum

Scope of Curriculum studies Aims, goals and objectives

### **Foundation of Curriculum**

Historical, philosophical, sociological and Psychological foundations of curriculum;

### **Curriculum design, development and implementation**

### **Curriculum evaluation**

### **Teacher and curriculum**

## **Mode d'évaluation: Examen**

## **Références (Livres et polycopiés, sites internet, etc).**

- <http://en.wikipedia.org/wiki/Curriculum>
- [http://www.mordialloccluster.vic.edu.au/documents/datt\\_tools/ago.doc](http://www.mordialloccluster.vic.edu.au/documents/datt_tools/ago.doc)
- <http://www.businessballs.com/bloomstaxonomyoflearningdomains.htm>
- <http://asterix.ednet.lsu.edu/~lsuctp/confpapr/Wang.htm>
- [http://www.ncgia.ucsb.edu/giscc/units/u159/u159\\_f.html](http://www.ncgia.ucsb.edu/giscc/units/u159/u159_f.html)

**Intitulé du Master: Didactique des Langues Etrangères  
Intitulé de la matière: Introduction to Translation Studies**

**Semestre : III**

**Enseignant responsable de l'UE: Mr. Mehdani**

**Enseignant responsable de la matière: Mr. Naâmaoui**

**Objectifs de l'enseignement**

This module aims at elucidating the importance of translation as a methodology into foreign language teaching, and how translation can be integrated into teaching.

**Connaissances préalables recommandées**

Some knowledge about Arabic and French languages will be required.

**Contenu de la matière:**

- Main issues of translation studies
- Translation theory before the twentieth century
- Equivalence and equivalent effect
- The translation shift approach
- Functional theories of translation
- Discourse and register analysis approaches
- System theories
- Varieties of cultural studies
- Philosophical theories of translation
- Translation studies as an interdiscipline

**Mode d'évaluation: Contrôle continu + examen**

**Références**

- Chesterman, Andrew, Translation as an object of research. In Kittel, Harald et al. (eds.), *Übersetzung, Translation, Traduction*. Berlin: de Gruyter, 2004
- Chesterman, Andrew, Questions in the sociology of translation, Amsterdam: Benjamins, 2006
- Dam, Helle V./Zethsen, Karen K., Translator Status. A study of Danish Company Translators. In *The Translator* 14, 2008
- Diriker, Ebru, *De-/re-contextualizing conference interpreting: interpreters in the ivory tower?* Amsterdam: Benjamins, 2004
- Gile, Daniel, *La traduction: la comprendre, l'apprendre*. Paris: Presses Universitaires de France, 2005
- Heilbron, Johan, Translation as a Cultural World System. In *Perspectives*, 2008

## **Intitulé du Master: Didactique des Langues Etrangères**

**Intitulé du Master : Didactique des Langues Etrangères**

**Semestre : 1**

**Intitulé de l'UE : Transversale**

**Intitulé de la matière : Pratiques communicationnels**

**Crédits : 1**

**Coefficients : 1**

### **Objectifs de l'enseignement**

A l'issue de cet apprentissage, les étudiants seront capables de s'exprimer en dehors de la class selon des situations diverses.

### **Connaissances préalables recommandées**

Techniques de l'expression orales (licence) ; connaissances sur la construction de phrases orales à partir d'un thème défini.

### **Contenu de la matière :**

Communications téléphoniques

Entretiens

Simulation des soutenances

Simulation des réunions

Simulation d'un plateau télévisé

### **Mode d'évaluation : Contrôle Continu+ Examen**

### **Références**

Allen, J. G. (). The Complete Q & A Job Interview Book. 4th ed. John Wiley& Sons, Inc. New Jersey.

Claxton, N. (ed). 2008.UsingDeliberative Techniques in the English as a ForeignLanguageClassroom A Manual for Teachers of Advanced LevelStudents. International Debate Education Association Press, NewYork.

Föreningen, S. (2011). the art of writing&speaking. Lund University.

Gabor, D. How to Start a Conversation and Make Friends. Simon &S chuster. NewYork.

Goodale, M. The Language of Meetings. Thomson.

Naterop, B. J. (2004). Telephoning in English. CUP : Cambridge.

Wright, A. 1000+Pictures for Teachers to Copy. Pearson Education Limited. Essex.

**Intitulé du Master: Didactique des Langues Etrangères**

**Intitulé de la matière: School legislation**

**Semestre : III**

**Enseignant responsable de l'UE: Mr. Ghomri**

**Enseignant responsable de la matière: Mr. Kandli**

### **Objectifs de l'enseignement**

The aim of this module is to equip the student with legal knowledge relating to his professional life.

### **Connaissances préalables recommandées**

No prerequisite knowledge is required

### **Contenu de la matière:**

- The meaning of school legislation
- The difference between legal and social principles
- The sources of school legislation
- Legal concepts
- The public service
- Legislation regulating private schools activity
- General statute of the employee
- Basic law of the employees of public institutions
- Worker's rights and assignments
- The right to syndical practice
- Administrative contentions and their settlement
- Recourse committees
- Accidents at work
- Ending an employment relationship
- Retirement

**Mode d'évaluation: Examen**

### **Références**

النشر يعاليه مدرسي القانون نسخته الأولى مدرسي المؤسسات 2004 infe

الحراش 2005 infe

وحدة النشر يعاليه مدرسي نسخته الأولى مدرسي المؤسسات التعليم الثانوي بالاكتمالي

Collectif coordonné par Hassan Ramaoun, *L'Algérie: histoire, société et culture*, Casbah Editions, 2000

<http://unesdoc.unesco.org/images/0021/002163/216361f.pdf>

<http://www.mesrs.dz/> <http://www.mfep.gov.dz>

[/http://www.education.gouv.fr/](http://www.education.gouv.fr/)

# **Intitulé du Master: Didactique des Langues Etrangères**

**Intitulé de la matière: Research Project in Education**

**Semestre :/**

**Enseignant responsable de l'UE: Mrs. Mehdani**

**Enseignant responsable de la matière: Mrs. Melki**

## **Objectifs de l'enseignement**

Good educational research enables students can create new knowledge and/or even modify existing knowledge through empirical investigation to contribute to their professional growth and acquire good research skills.

## **Connaissances préalables recommandées**

In order for students to get the best out of this module, they will need to have basic computer and internet skills. They will also need basic knowledge in statistics, as well as the use of data analysis computer programmes.

## **Contenu de la matière:**

### **Research Concepts and Paradigms**

Basic Research  
Applied Research  
Evaluation Research  
Action Research  
Historical Research  
Descriptive Research  
Correlational Research  
Causal Comparative Research  
Experimental Research

### **Research methods**

Qualitative methods Q  
Quantitative methods M  
Mixed methods

### **The Research Process**

Data Collection  
Data Analysis  
Data Interpretation

### **The Research Project**

### **Mode d'évaluation: Contrôle continu + examen**

### **Références**

<http://www.scrippscollege.edu/campus/it/pdf/spss.pdf>  
<http://www.eric.ed.gov/>  
[http://ocw.usu.edu/education/research-for-the-classroom-teacher/Course\\_listing](http://ocw.usu.edu/education/research-for-the-classroom-teacher/Course_listing)  
[http://en.wikibooks.org/wiki/Research\\_Methods](http://en.wikibooks.org/wiki/Research_Methods)

---

## **Intitulé du Master: Didactique des Langues Etrangères**

**Intitulé de la matière:** Applied Linguistics for Language Teaching

**Semestre :/**

**Enseignant responsable de l'UE: Mr. Seddiki**

**Enseignant responsable de la matière: Mr. Belloufa**

### **Objectifs de l'enseignement**

The aim of this module is to help students identify, investigate, and offer solutions to language-related real-life problems.

### **Connaissances préalables recommandées**

Basic knowledge in linguistics and sociolinguistics will be required.

### **Contenu de la matière:**

- Bilingualism
- Multilingualism,
- Computer-mediated communication (CMC),
- Conversation analysis,
- Contrastive linguistics,
- Sign linguistics,
- Discourse analysis,
- Second language acquisition,
- Lexicography,
- Language planning and language policy,
- Interlinguistics
- Stylistics,
- Pragmatics
- Forensic linguistics

### **Mode d'évaluation: Contrôle contenu+examen**

### **Références**

- Davies, A. & Elder, C. (eds.) (2004) *Handbook of Applied Linguistics*, Oxford/Malden, MA: Blackwell.
- Johnson, Keith & Johnson, Helen (1999) *Encyclopedic Dictionary of Applied Linguistics*, Oxford/Malden, MA: Blackwell.
- McCarthy, Michael (2001) *Issues in Applied Linguistics*, Cambridge University Press.
- Schmitt, Norbert (2002) *An Introduction to Applied Linguistics*, London: Arnold.s

**Intitulé du Master: Didactique des Langues Etrangères**

**Intitulé de la matière: Modern Education and Educational Trends**

**Semestre : II**

**Enseignant responsable de l'UE: Mr. Ghomri**

**Enseignant responsable de la matière: Mrs. Benguerba**

### **Objectifs de l'enseignement**

The aim of this module is to introduce the new trends and developments affecting modern education.

### **Connaissances préalables recommandées**

Knowledge about teaching approaches and methods will be necessary for the students to grasp the changes occurring on today's education.

### **Contenu de la matière:**

#### **Definition of terms**

- What are ICTS and what types of ICTS are commonly used in education? What is e-learning?
- What is blended learning?
- What is open and distance learning?
- What is meant by a learner-centred environment?

#### **The uses of ICT in education**

- How have radio and TV broadcasting been used in education? What is teleconferencing and what have been its educational uses?
- How have computers and the internet been used for teaching and learning? What does it mean to learn about computers and the internet?
- What about learning with computers and the internet?
- What does learning through computers and the internet mean? How are computers and the internet used in distance education? What is telecollaboration?

#### **Issues in the use of ICT in education**

- Does ICT enhanced learning really work? How much does it cost?
- Is there equity of access to ICTs in education? Are ICT-enhanced educational projects sustainable?

### **Mode d'évaluation: Contrôle contenu + examen**

### **Références**

- Pedagogy and Learning with ICT, Bridget Somekh, New York, Routledge, 2007
- [www.apdip.net/publications/iespprimer/eprimer-edu.pdf](http://www.apdip.net/publications/iespprimer/eprimer-edu.pdf)
- <http://www.unicef.org/voy>
- <http://www.telementor.org>
- <http://www.globe.org>
- <http://www.ict-in-class.net/dyn/67524.htm>

## **IntituléduMaster:Didactique des Langues Etrangères**

**Intitulédelamatière: ForeignLanguagePedagogy**

**Semestre : II**

**Enseignant responsabledel'UE:Mr. Mehdani**

**Enseignant responsabledelamatière:Mr.Ghomri**

### **Objectifsdel'enseignement**

The module aims at introducing students to the art and profession of teaching, and preparing them to reach some efficiency in their teaching.

### **Connaissances préalables recommandées**

The basics of general pedagogy studied during the Licence will be required

- **Contenu delamatière:**
- Classroom management
- Thinking strategies
- Effective communication
- Interactions in the classroom
- Microteaching
- Concepts and process of reflection
- Test, measurement and evaluation
- School-based evaluation
- Remedial education
- Enrichment education
- Inclusive education
- Role of the teacher as a counsellor
- Interpersonal relationship
- Counselling as a process

### **Moded'évaluation:Contrôlecontenu+examen**

#### **Références .**

- Learning styles and pedagogy in post-16 learning, Frank Coffield et al., Learning and Skills Research Centre, London, 2004
- Effective Teaching with Internet Technologies Pedagogy and Practice, Alan Pritchard
- Vygotsky and Pedagogy, Harry Daniels, London, Routledge, 2001
- <http://eltj.oxfordjournals.org/content/55/3/238.abstract>
- [www.ccsenet.org/journal/.../elt/](http://www.ccsenet.org/journal/.../elt/):

## **Intitulé du Master: Didactique des Langues Etrangères**

**Intitulé de la matière: Psychopedagogy**

**Semestre : III**

**Enseignant responsable du UE: Mr. Ghomri**

**Enseignant responsable de la matière: Mr. Cherfaoui**

### **Objectifs de l'enseignement**

This module aims at introducing the new discipline to the students, and elucidating the close link between psychology and education.

### **Connaissances préalables recommandées**

Knowledge in general psychology and the basics of pedagogy will be necessary for the students to understand this module.

### **Contenu de la matière:**

- Development of the discipline
- Theories of psychology
- Psychology, educational foundation action
- The psychological fact is a fact teaching
- Psychology and education purposes
- Motivation
- Modern trends
- The Competency-based approach
- The programmed instruction

### **Mode d'évaluation: Contrôle contenu + examen**

### **Références (Livres et polycopiés, sites internet, etc).**

- Psychopedagogy, Freud, Lacan, and the Psychoanalytic Theory of education, K. Daniel Cho, New York, Palgrave Macmillan, 2009.
- Child Psychology and Pedagogy, Maurice, Merleau-Ponty, Illinois, Northwestern University Press, 2001
- Gale Encyclopedia of Psychology, 2nd edition; 2001
- Vygotsky's Developmental and Educational Psychology, Peter E. Langford, New York, Psychology Press 2005.
- <http://us.macmillan.com/psychopedagogy>
- <http://library.iated.org>

**Intitulé du Master: Didactique des Langues Etrangères**

**Intitulé de la matière: Introduction to Linguistic Statistics**

**Semestre : II**

**Enseignant responsable de l'UE: Mr. Mehdani**

**Enseignant responsable de la matière: Mrs Benguettaf**

### **Objectifs de l'enseignement**

This module aims at providing the teachers-to-be with the necessary tools for data collection, analysis, and interpretation prior to decision making.

### **Connaissances préalables recommandées**

Basic secondary school knowledge in mathematics will be enough

### **Contenu de la matière:**

#### **INTRODUCTION TO STATISTICS**

What is Statistics?

Types of Statistics

Population versus Sample

Basic Terms

Types of Variables

Sources of Reliable Data

#### **ORGANIZING AND GRAPHING DATA**

Raw Data

Organizing and Graphing Quantitative Data

Shapes of Histograms

An Overview of Statistics

Data Classification

Using Technology in Statistics

### **Mode d'évaluation: Contrôle de contenu + examen**

**Références (Livres et polycopiés, sites internet, etc).**

- Elementary Statistics: Picturing the World, fifth edition, Ron Larson & Betsy Farber, Pennsylvania, Pearson 2009
- Introductory Statistics, Prem S. Mann and Christopher Jay Lacke, U.S.A., JOHN WILEY & SONS, INC, 2010.
- Statistics Unplugged, Sally Caldwell, Texas, Wadsworth, 2010
- Quantifying the User Experience: Practical Statistics for User Research, Jeff Sauro & James R. Lewis, London, Elsevier, 2012

# **Intitulé du Master: Didactique des Langues Etrangères**

## **Intitulé de la matière: Communicative Proficiency**

**Semestre :/**

**Enseignant responsable de l'UE: Mr. Mehdani**

**Enseignant responsable de la matière: Mr. Seddiki**

### **Objectifs de l'enseignement**

The aim here is to remedy students' deficiencies in written and oral communication, and improve the oral and written skills.

### **Connaissances préalables recommandées**

The basics of writing, grammar and pronunciation will be required.

### **Contenu de la matière:**

Focus in this module will be on improving the student's productive skills with regard to:

- Correctness
- Appropriacy
- Clarity
- Conciseness
- Coherence
- Control
- Content
- Idea Development and Support
- Conventions

### **Mode d'évaluation: Contrôle contenu + examen**

### **Références**

Alderson, J.C. (2005). *Diagnosing foreign language proficiency: The interface between learning and assessment*. London: Continuum.

Alderson, J.C. (2007). The challenge of diagnostic testing: Do we know what we are measuring? In J. Fox et al. (Eds.), *Language testing reconsidered* (pp. 21–39). Ottawa: University of Ottawa Press.

Alderson, J.C., & Huhta, A. (2005). The development of a suite of computer-based diagnostic tests based on the Common European Framework. *Language Testing*, 22(3), 301–320.

Alderson, J.C., Figueras, N., Kuijper, H., Nold, G., Takala, S., & Tardieu, C. (2006). Analysing tests of reading and listening in relation to the Common European Framework of Reference: The experience of the Dutch CEFR Construct project. *Language Assessment Quarterly*, 3(1), 3–30.

Byrnes, H. (Ed.). (2007a). Perspectives [Special section]. *The Modern Language Journal*, 91(4), 641–685.

Byrnes, H. (2007b). Developing national language policies: Reflections on the CEFR. *The Modern Language Journal*, 91(4), 679–685.

Cambridge Learner Corpus [A collection of exam scripts]. (2010). Retrieved March 25, 2010, from <http://www.cambridge.org/fi/elt/catalogue/subject/custom/item3646603/>

**IntituléduMaster:Didactique des Langues  
Etrangèreslédelamatière:Didacticsinpractice**

**Semestre:II**

**Enseignant responsable de l'UE: Mrs Melki**

**Enseignant responsables de la matière: Mr. Ghomri**

**Objectifs de l'enseignement**

The objective of this module is to enable teachers to be to make their teaching motivating, enjoyable, and efficient.

**Connaissances préalables recommandées**

Knowledge acquired in TEFL will be of good help.

**Contenu de la matière:**

- Interpersonal relationships
- Learning styles and classroom management
- Motivation and progress
- Oral practice
  - Conversation and discussion
  - with texts Speechwork
  - The role of Visual aids
- Listening and speaking
- Reading and writing
- Games
- Cultural content
- The role of literature and the media

**Mode d'évaluation: Contrôle du contenu + examen**

**Références**

- Achim,A.,Balan,R&others(2000):*The Methodology of Pathway to English*,OUP
- Byrne,D.(1987):*Techniques for Classroom Interaction*,Longman
- Collie,J.&Slater,S.(1987):*Literature in the Language Classroom*,Cambridge
- Doff,A.(1988):*Teach English*,Cambridge University Press
- Harmer,J..(1983):*The Practice of English Language Teaching*,Longman
- Heaton,J.(1988):*Classroom Testing*,Longman
- Krashen,S.(1982):*Principles and Practice in Second Language Acquisition*,
- Larsen-Freeman,D.(1986):*Techniques and Principles in Language Teaching*
- Nunan,D.(1991):*Language Teaching Methodology*,Prentice Hall
- Nuttal,C.(1982):*Teaching Reading Skills in a Foreign Language*,Heinemann
- Richards,J.(1986):*Approaches and Methods in Language Teaching*,CUP
- Tanner,R.&Green C.(1998):*Tasks for Teacher Education*,Addison Wesley Longman Ltd,Edinburgh

Underwood,M.(1987):*Effective Class Management*,Cambridge University Press

# **Intitulé du Master: Didactique des Langues Etrangères Lé de la matière: Introduction to e-learning**

**Semestre : II**

**Enseignant responsable de l'UE: Mr. Ghomri**

**Enseignant responsable de la matière: Mr. Abdelli**

## **Objectifs de l'enseignement**

The aim here is to introduce students to the online methods used in teaching English, and prepare them for an eventual career in this field.

## **Connaissances préalables recommandées**

The use of the internet and some e-learning related vocabulary will be required.

## **Contenu de la matière:**

Definition Histor

y

Computer Based Learning

Web-

Based Training and Online Distance Learning Approaches to E-learning services

Computer-based learning Computer-based training

Computer-supported collaborative learning (CSCL) Technology-enhanced learning (TEL)

Technology issues

Communication technologies used in E-

learning Learning management system (LMS)

Learning content management system (LCMS)

Computer-aided assessment

Electronic performance support systems (EPSS)

Content issues

Pedagogical elements Pedagogic

al approaches

## **Mode d'évaluation: Contrôle du contenu + examen**

## **Références**

- Tavangarian D., Leypold M., Nöting K., Röser M., (2004). Is e-learning the solution for individual learning? *Journal of e-learning*, 2004.
- Allen, I. E. and Seaman, J. (2008) Staying the Course: Online Education in the United States, 2008 Needham MA: Sloan Consortium
- Allen, I. E. and Seaman, J. (2003) Sizing the Opportunity: The Quality and Extent of Online Education in the United States, 2002 and 2003 Wellesley, MA: The Sloan Consortium
- Ambient Insight Research (2009) US Self-paced e-Learning Market Monroe WA: Ambient Insight Research
- "The Rise of Cyber-Schools". The New Atlantis. Retrieved 2012-10-24.
- Hiltz, S. (1990) 'Evaluating the Virtual Classroom', in Harasim, L. (ed.) *Online Education: Perspectives on a New Environment* New York: Praeger, pp. 133–169

**Intitulé du Master : Didactique des Langues Etrangères**

**Semestre : 2**

**Intitulé de l'UE : Transversale**

**Intitulé de la matière : Ethique et déontologie**

**Crédits : 1**

**Coefficients : 1**

### **Objectifs de l'enseignement**

Le but de cette matière est de doter l'étudiant d'éthique lui permettant de se comporter d'une manière plus efficace et de mieux gérer son travail une fois dans un milieu professionnel.

### **Connaissances préalables recommandées**

Les éthiques que l'étudiant a appris dans son parcours académique.

### **Contenu de la matière**

Justice

Valorisation du temps

Critique constructive

Intégrité

Dédicace

Responsabilité professionnel

Patience

Gestion du stress

Développement des relations de travail efficaces

**Mode d'évaluation :** Contrôle continu

### **Références**

Hayes, C. (2006). **Stress Relief for Teachers**. Routledge, New York.

Nicholls, G. Ed. (2004). **An Introduction to TeachingA handbook for primary and secondary school teachers**. (2nd Ed). RoutledgeFalmer. London.

Meyer, S. S. (2011). **Aristotle on Moral Responsibility**. OUP. Oxford.

Des textes littéraires contenant les éthiques susmentionnées comme :

Ellison, R. **Invisible Man**.

Dante. **Divine Comedy**.

# **Intitulé du Master: Didactique des Langues Etrangères**

## **Lé de la matière: Teaching ESP**

**Semestre : III**

**Enseignant responsable de l'UE: Mr. Ghomri**

**Enseignant responsable de la matière: Mr. Seddiki**

### **Objectifs de l'enseignement**

The aim of this module is to prepare students for in-company teaching of workers in different domains that require English that is specific to their field of work.

### **Connaissances préalables recommandées**

Students will need some general knowledge about the different fields of work that require English teaching.

### **Contenu de la matière:**

The History of English for Specific Purposes

ESP and Language Skills

    ESP and Speaking

    ESP and Listening

    ESP and Reading

    ESP and Writing

    Vocabulary and ESP

Areas of ESP Research

    English for Academic Purposes

    English for Science and Technology

    Business English

    Legal English

    English for Research Publication Purposes ESP

and Pedagogy

    Needs Analysis and Curriculum Development in ESP

    Genre and English for Specific Purposes

    ESP and Assessment

    Technology and ESP

Part IV Research Perspectives and Methodologies in ESP Research

    ESP and Corpus Studies

    ESP and Intercultural Rhetoric

    Multimodality and ESP Research

### **Modèle d'évaluation: Contrôle contenu + examen**

### **Références**

- Beamer, Linda, and Iris Varner. Intercultural Communication in the Global Workplace. Toronto: Irwin, 1995.

- Brislin, Richard. Understanding Culture's Influence on Behavior. New York: Harcourt-Brace, 1993.

- Casse, Pierre. Training for the Multinational Manager. Society for Intercultural Training and Research. Washington, DC: SIETAR International, 1982.

- Dodd, C.H. Dynamics of Intercultural Communication. 5th ed. Boston: McGraw-Hill, 1995.

- Donaldson, Thomas. "Values in Tension: Ethics Away from Home." Harvard Business Review (September-October 1996) 48-62.

- Ferraro, Gary P. The Cultural Dimension of International Business. Englewood Cliffs, NJ: Prentice Hall, 1997.

# **Intitulé du Master: Didactique des Langues Etrangères Ié de la matière: Contrastive linguistics**

**Semestre : III**

**Enseignant responsable du UE: Mr. Belloufa Larbi**

**Enseignant responsable de la matière: Miss Mouili Fatiha**

## **Objectifs de l'enseignement**

The aim of this module is to introduce students to a science that seeks to describe the differences and similarities between a pair of languages.

## **Connaissances préalables recommandées**

Knowledge of L1 (Arabic), French, and the English language will help students grasp the content of this module.

## **Contenu de la matière:**

- Introduction to contrastive linguistics
- Historical development
- Levels of description
- Grammaticalisation vs. Lexicalisation
- Approaches to tense
- Establishing comparability
- Comparison based on form: Consonant inventories
- Comparison based on form and function: Temporal categories
- Comparison across functional domains
- The use of corpora in contrastive linguistics

**Mode d'évaluation:** Contrôle de contenu + examen

## **Références**

- Connor, Ulla M. (1996). *Contrastive Rhetoric: Cross-cultural aspects of second-language writing*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Ellis, R. 1994. *The Study of Second Language Acquisition*. Oxford: Oxford University Press. Lado, R. (1957). *Linguistics across cultures: Applied linguistics for language teachers*. University of Michigan Press: Ann Arbor.
- Stern, H.H. 1983. *Fundamental Concepts of Language Teaching*. Oxford: Oxford University Press.

# **Intitulé du Master: Didactique des Langues Etrangères**

**lé**

## **de la matière: French**

**Semestre: 1**

**Enseignant responsable de l'UE: Mr. Seddiki**

**Enseignant responsable de la matière: Mr. Righi**

### **Objectifs de l'enseignement**

The aim of teaching French to students of English is to activate the knowledge acquired in the different levels of their education, as well as enable them to read and understand teaching-related documents that are written in this language.

### **Connaissances préalables recommandées**

Knowledge about the French language acquired in the different stages of education will be needed.

### **Contenu de la matière:**

Fonctionnement de la langue

Lexique

Grammaire de la phrase et du texte Orthographe grammaticale et conjugaison Orthographie d'usage

Lecture

Compétence en lecture de textes littéraires Texte narratif

Texte dramatique

Texte poétique

Compétence en lecture de textes courants Texte de scriptif

Texte explicatif

Texte argumentatif

### **Mode d'évaluation: Contrôle du contenu + examen**

### **Références**

**Dubois** (Jean), Grammaire structurale du français : nom et prénom

— Grammaire structurale du français : le verbe, Larousse, P., 1967.

— Grammaire structurale du français : la phrase et les transformations, Larousse, P., 1969

**Dubois** (Jean) et **Lagane** (René), La Nouvelle Grammaire du français, Larousse, P., 1986. **Greville**

(Maurice) et **Goosse** (André), Nouvelle Grammaire française, 2<sup>e</sup> éd., Duculot, P. - Louvain-la-Neuve, 1989.

**Syntaxe (La)**, Langue française n° 1, Larousse, P., 1969.

## **Intitulé du Master: Didactique des Langues Etrangères**

### **Intitulé de la matière: French**

**Semestre : II**

**Enseignant responsable de l'UE: Mr. Seddiki**

**Enseignant responsable de la matière: Mr. Righi**

### **Objectifs de l'enseignement**

Idem.

### **Connaissances préalables recommandées**

Idem.

### **Contenu de la matière:**

#### **Écriture**

Compétence en écriture de textes littéraires Texte narratif

Texte poétique

Compétence en écriture de textes courants Texte descriptif

Texte explicatif

Texte argumentatif

### **Mode d'évaluation: Contrôle de contenu + examen**

### **Références**

Anderson, J.-

M., *La grammaire casuelle*, in *Languages* nr. 38/1975. Austin, J.L., *Quand dire c'est faire*, Paris, Editions du Seuil, 1970.

Cristea, T., *Grammaire structurale du français contemporain*, Bucuresti, E.D.P., 1979.

Cristea, T., Stoean C.-

S., *Modalités d'énonciation*, Bucuresti, Editura ASE, 2004. Cunita, Al., *Leverbe et ses arguments*, Bucureşti, CMUB, 1979.

Dubois, J., *Grammaire structurale du français. Leverbe*, Paris, Larousse, 1967.

Dubois, J. et Dubois-

Charlier, F., *Eléments de linguistique française: syntaxe*, Paris, Larousse, 1970. Dubois, J. et Dubois-

Charlier, F., *Analysé distributionnelle et structurelle*, in *Languages* nr. 20/1973. Dubois-Charlier, Fr., *Avant-propos: les premiers articles de Fillmore*, in *Languages* nr. 38/1975.

Fillmore, J. Ch., *The Case for Case*, "Universals in Linguistic Theory" edited by E. Bach and R.T. Harms, 1968.

# **IntituléduMaster:Didactique des Langues Etrangères**

## **Intitulédelamatière:French**

**Semestre : III**

**Enseignant responsable del'UE: Mr. Seddiki**

**Enseignant responsable de la matière: Mr. Righi**

### **Objectifs del'enseignement**

Idem.

### **Connaissances préalables recommandées**

Idem.

### **Contenu delamatière:**

#### **Communication orale**

Compétences en communication orale

Texte descriptif  
Texte explicatif  
Texte argumentatif

#### **Techniques et instruments**

Plan d'un texte  
Résumé du  
texte

### **Dictionnaires**

**Mode d'évaluation:** Contrôle contenu + examen

### **Références**

Anderson, J.-

M., *La grammaire casuelle*, in *Languages* nr. 38/1975. Austin, J. L., *Quand dire c'est faire*, Paris, Editions du Seuil, 1970.

Cristea, T., *Grammaire structurale du français contemporain*, Bucuresti, 1979.

Cristea, T., Stoean C.-

S., *Modalités d'énonciation*, Bucuresti, Editura ASE, 2004.

Cunita, Al., *Leverbe et ses arguments*, Bucureşti, CMUB, 1979. Dubois, J., *Grammaire structurale du français. Leverbe*, Paris, Larousse, 1967.

Dubois, J. et Dubois-

Charlier, F., *Eléments de linguistique française: syntaxe*, Paris, Larousse, 1970.

Dubois, J. et Dubois-

Charlier, F., *Analysedistributionnelle et structurale*, in *Languages* nr. 20/1973.

Dubois-Charlier, Fr., *Avant-propos: les premiers articles de Fillmore*, in *Languages* nr. 38/1975.

Fillmore, J. Ch., *The Case for Case, "Universals in Linguistic Theory"* edited by E. Bach and R. T. Harms, 1968.

## **V- Accords ou conventions**

## **LETTRE D'INTENTION TYPE**

**OBJET :** Approbation du projet de lancement d'une formation de master intitulé :

### **DIDACTIQUE DE L'ANGLAIS LANGUE ETRANGERE**

Dispensé aux étudiants de l'Université de Béchar

Par la présente, la **Direction de L'éducation de la Wilaya de Béchar** déclare sa volonté de manifester son accompagnement à cette formation en qualité d'utilisateur potentiel du produit.

A cet effet, nous confirmons notre adhésion à ce projet et notre rôle consistera à :

- Donner notre point de vue dans l'élaboration et à la mise à jour des programmes d'enseignement,
- Participer à des séminaires organisés à cet effet,
- Participer aux jurys de soutenance,
- Faciliter autant que possible l'accueil des stagiaires soit dans le cadre de mémoires de fin d'études, soit dans le cadre de projets tutorés.

Les moyens nécessaires à l'exécution des tâches qui nous incombeont pour la réalisation de ces objectifs seront mis en œuvre sur le plan matériel et humain.

Monsieur(ou Madame) **Hamid Mokhtari** est désigné(e) comme coordonnateur externe de ce projet.

**SIGNATURE** de la personne légalement autorisée :

**FONCTION : Directeur de l'éducation**

**Date :** 20/01/2013



## LETTRE D'INTENTION

**OBJET :** Approbation du projet de lancement d'une formation de master intitulé :

### DIDACTIQUE DE L'ANGLAIS COMME LANGUE ÉTRANGÈRE

Dispensé à :

Étudiants de master en didactique de l'ALE

Par la présente, l'entreprise déclare sa volonté de  
manifester son accompagnement à cette formation en qualité d'utilisateur potentiel  
du produit.

A cet effet, nous confirmons notre adhésion à ce projet et notre rôle consistera à :

- Donner notre point de vue dans l'élaboration et à la mise à jour des programmes d'enseignement,
- Participer à des séminaires organisés à cet effet,
- Participer aux jurys de soutenance,
- Faciliter autant que possible l'accueil de stagiaires soit dans le cadre de mémoires de fin d'études, soit dans le cadre de projets tuteurés.

Les moyens nécessaires à l'exécution des tâches qui nous incombent pour la réalisation de ces objectifs seront mis en œuvre sur le plan matériel et humain.

Monsieur (ou Madame) ... A. Laatam est désigné(e) comme coordonateur externe de ce projet.

**SIGNATURE** de la personne légalement autorisée :

**FONCTION :** Directeur du CÉIL

**Date :** 27/01/2013

**CACHET OFFICIEL ou SCEAU DE L'ENTREPRISE**

N. Sella

## LETTER D'INTENTION

**OBJET :** Approbation du projet de lancement d'une formation de master intitulé :

### DIDACTIQUE DE L'ANGLAIS LANGUE ÉTRANGÈRE

Dispensé à :

Étudiants de master en didactique de l'ALE

Par la présente, l'entreprise **Etablissement de Formation Professionnelle** déclare sa volonté de manifester son accompagnement à cette formation en qualité d'utilisateur potentiel du produit.

A cet effet, nous confirmons notre adhésion à ce projet et notre rôle consistera à :

- Donner notre point de vue dans l'élaboration et à la mise à jour des programmes d'enseignement,
- Participer à des séminaires organisés à cet effet,
- Participer aux jurys de soutenance,
- Faciliter autant que possible l'accueil de stagiaires soit dans le cadre de mémoires de fin d'études, soit dans le cadre de projets tuteurés.

Les moyens nécessaires à l'exécution des tâches qui nous incombent pour la réalisation de ces objectifs seront mis en œuvre sur le plan matériel et humain.

Monsieur **Habbab Mohamed** est désigné(e) comme coordonateur externe de ce projet.

**SIGNATURE** de la personne légalement autorisée :

**FONCTION :**

Date : *20/01/2013*

**CACHET OFFICIEL ou SCEAU DE L'ENTREPRISE**



## **VI– Curriculum Vitae des Coordonateurs**

1- Amar SEDDIKI  
Département des langues et de la traduction Université de  
Béchar  
E-mail: amar\_sed@hotmail.fr

### **Etat civil:**

Nom: Seddiki Prénom:  
Amar  
Adresse: 61, Haï Essalam route ENTV, Béchar, Algérie.

### **Diplômes obtenus:**

Baccalauréat: Licenc  
ed d'anglais  
Magistère en traduction  
Doctorat: (didactique des langues étrangères)

### **Carrière professionnelle:**

\_ Professeur associé 2004/2006  
\_ Maître-assistant  
\_ Maître de conférence  
\_ Président du comité scientifique du département  
\_ Membre du comité scientifique du laboratoire de recherche d'études sahariennes (Université de Béchar)

### **Activités pédagogiques:**

\_ Membre enseignant dans le projet de l'EDOLAS (Magister Business English)  
\_ Membre enseignant dans le projet de Magister d'architecture  
\_ Membre enseignant dans le projet de Magister de phonétique et de phonologie  
\_ Membre enseignant dans le projet de Magister de littérature et de poésie.

### **Activités scientifiques:**

\_ Communication au colloque international sur les langues et l'interculturalité.

**Publications:**

- Langue:fonction,statutsetreprésentation.
- Laphonétiqueenclasseadelangue
- \_Conceptiond'offresdeformationLMD(Licence)
- \_Encadrementdemémoiresdefind'études

**Domainederecherche:**

Didactique  
Littérature  
Sémiotique

## 2\_ Tedj Ghomri

### CURRICULUMVITAE

#### INFORMATIONS PERSONNELLES

- ❖ Nom: Tedj
- ❖ Prénom: GHOMRI
- ❖ Date et lieu de naissance: 6 Sept. 1970, Tlemcen, Algérie
- ❖ E-mail: ghomritedj@gmail.com
- ❖ Adresse: BP417 Université de Béchar, Département des Langues Étrangères,, Béchar, Algérie, 08000
- ❖ Téléphone: portable: (+213) 774374700 / 668279635  
fixe: +21349808867
- ❖ Situation familiale: Marié

#### EXPERIENCE PROFESSIONNELLE

- ❖ Ministère de l'Éducation Nationale, Béchar, Algérie
  - Enseignant
  - Coordinateur
  - Durée: 1993-2008
- ❖ Université de Béchar, Béchar, Algérie
  - Enseignant de différents modules d'anglais des spécialités et d'anglais technique
  - Durée: depuis 2003
  - Encadrement de magisters d'anglais, d'informatique, de génie électrique, de biologie, etc.

#### EDUCATION

- ❖ Magister en Civilisation Britannique, Université de Bechar
- ❖ Licence d'anglais, Université Abou Bakr Belkaid, Tlemcen
- ❖ Baccalauréat lettres, Lycée Polyvalent, Tlemcen

#### OUTILS MAITRISÉS

- ❖ Langues: Arabe, Anglais, Français
- ❖ Informatique: Word, Excel, PowerPoint

#### PUBLICATIONS

- ❖ “Effect of Thermal Conductivity Ratio on Natural Convection in a Partially Porous Cavity”, International Review of Mechanical Engineering (IREME), Vol. 3, N. 5 September 2009, ISSN 1970-8734, pp. 646-652

#### PARTICIATIONS

- ❖ Journée d'études sur le TICE comme outil didactique, Université de Béchar
- ❖ ENCADREMENT

Licenced'anglais:

- The Irish Civil War
  - The effects of the black death on the English society
  - The economic decline of the English church in late medieval England
  - The theme of disillusionment in post-war American literature
  - Assessment and evaluation in English language teaching
  - Analysis of Graham Greene's *The Heart of the Matter*
  - Checks and balances in the American Political System
  - The role of the trade unions in British society 1945- 2000
  -
- ❖ RESPONSIBILITES
- Responsable de spécialité d'anglais didactique en système LMD à l'Université de Béchar
  - Coordinateur des enseignants d'anglais au sein du département de technologie de l'université de Béchar

Ministère del'enseignement  
supérieure et de la recherche scientifiq  
ue

Convention cadre de c  
ollaboration

L'université Abou-  
Bekr Belkaïd yant son siège à Tle  
mcen  
représenté par Mr GHOUALI Noureddine en  
sa qualité de recteur  
Ci-dessous désigné l'UABB. Tlemcen                          d'une part.

Etle  
centre Universitaire de Bechar Ayants  
son siège à Bechar  
Représenté par Mr SLIMANI Abdelkader E  
nsa qualité de directeur                          D'autre part  
Ci-dessous désigné CUB. Bechar

## **Préambule:**

- Considérant l'nécessité de développer des relations de coopération entre les deux institutions.
- Considérant la complémentarité existante entre les deux structures d'enseignement .
- Considérant l'nécessité de consolider la formation supérieure dans la région du Sud-Ouest.
- Considérant l'importance de la valorisation au mieux des potentialités humaines existantes.

Ont convenu et décidé de conclure la présente convention de coopération dans les termes et les conditions ci-après :

## **Objet della Convention**

**Article1:** Les deux parties s'engagent à développer leur collaboration dans les domaines des préoccupations mutuelles dans le cadre de la formation, de la recherche-formation et de la recherche-développement.

**Article2:** Les deux parties s'engagent à donner à leur collaboration un caractère privilégié en vue de promouvoir et de généraliser les relations entre elles.

**Article3:** ces échanges porteront notamment sur:

- Mise en place de structures communes de recherche.
- La formation des formateurs
- La recherche Scientifique, Technique et recherches de développement.

**Article4:** les domaines de formation et de recherche concernés par cette convention sont principalement sur:

1. les sciences de la nature et de la vie.
2. les domaines des sciences fondamentales (physique théorique, physique du solide, mathématiques, etc) et la modélisation (mathématiques);
3. les domaines des sciences humaines et sociales : droit, sciences humaines et sociales, langue et étrangères, histoire.
4. les domaines des sciences de l'ingénieur (électronique, génie civil, hydraulique, informatique, etc)

de façon générale dans les domaines de préoccupations mutuelles et dans l'intérêt réciproque.

## **DelaFormationPost-Graduée"Magister"**

**Article 5:** les deux parties s'apporteront assistance mutuelle dans l'ouverture demagistère dans l'exécution des enseignements théoriques ! e t pratiques et l'encadrement de leurs formations de magister, lorsque le besoins en fait sentir.

### **Article 6:** les deux parties

oeuvreront à la mise en place, à l'exécution et au vivre pédagogique et scientifique de formations de magister conjointes, selon des dispositions à arrêter en commun et dans le respect de la réglementation en vigueur. Le CUB et L'U ABB solliciteront la conférence régionale Ouest pour l'habilitation, le gel ou la réconduction de leur formation commune de magister.

**Article 7:** L'encadrement de la formation de magister seront pris en charge par le centre universitaire de Béchar, son habilités à assurer ceteren cadrement des enseignants ayant la rang magistral ou les chercheurs ayant au moins le grade de maître de recherche et ce conformément à la réglementation en vigueur (décret exécutif N° 98-254 du 17 Août 1998).

## **DeLaRechercheScientifiqueetTechnique**

**Article 8:** les deux parties oeuvreront au rapprochement de leurs programmes de recherche scientifique et technique respectifs. Et favoriseront la constitution d'équipes de recherche mixtes avec la proposition conjointe de projets de recherche.

**Article 9:** les deux partenaires prendront toutes les dispositions utiles pour identifier, proposer et conduire en commun des projets éligibles à des financements nationaux ou internationaux.

**Article 10:** les deux partenaires encourageront les initiatives en vue de l'organisation de manifestations scientifiques nationales ou internationales.

**Article 11:** dans la présente convention, les deux parties veilleront à respecter la réglementation en matière de propriété intellectuelle, et de diffusion de l'information.

## **DispositionsPratiques**

**Article12:**chacunedesdeuxpartiesdésigneraunepersonnechargéedecoordonnerlesactivitésdécoulantde l'applicationdelaprésenteconvention.Cettepersonnedevrafaireunrapportannueldesactivitésdecollaborationdontlesdeuxpartiesaurontconvenu.

**Article 13:**une réunion présidée par un représentant du CUB et un représentant de L'UABB au lieu une fois par an à l'effet d'évaluer les conditions d'exécution de la présente convention.

**Article14:**laprésenteconventionpeutêtreélargieàd'autresdomainesduCUBet de L'UABB, cet élargissement intervient après signature par les deux parties, d'un protocole d'échange complémentaire.

**Article15:**toutedispositiondelaprésenteconventionpeutêtremodifiée par unavenant.

**Article16:**Lesoutienlogistiquedelaformationetdelarecherche,ainsiquelesfraisdedéplacement,serontprisenchargeparleCUB.

**Article 17:**Les deux parties doivent collaborer dans les domaines de l'information et / ou de la communication et l'élaboration des programmes.

**Article18:**Cetteconventionestrégieparlesloisetréglementationenvigueur ,et en cas de force majeure les deux parties prendront toutes les dispositions utiles.

## **Durée de la Convention**

**Article 16:** la présente convention est conclue pour une durée de cinq (05) ans, renouvelable par tacite reconduction.

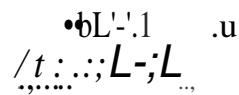
**Article 17:** la présente convention prend effet à compter de la date de signature par les deux parties. Elle pourra être résiliée en tout temps par l'un ou par l'autre des parties avec préavis de six (06) mois. Toutefois les deux parties s'engagent à réaliser les activités planifiées et engagées avant la résiliation.

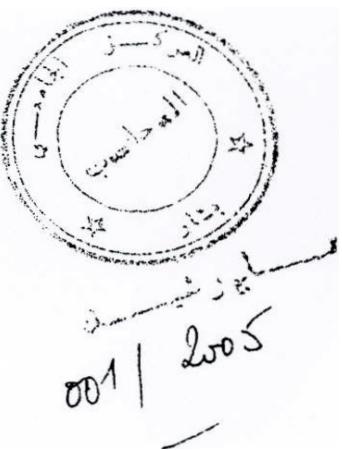
**Tlemcen:** .....

**Le Recteur de L'université de Tlemcen**



**Le Directeur du Centre universitaire de Bechar**





# **Convention Cadre de Collaboration**

10 FEVRIER 2005

ENTRE



LE CENTRE UNIVERSITAIRE DE BECHAR  
**(CUB)**

ET

L'UNIVERSITE D'ORAN-ES SENIA  
**(U.ORAN)**

## **Considérant:**

- L'intérêt manifesté par les deux institutions signataires
  - Leur désir mutuel de s'associer formellement et de donner ainsi un caractère officiel à leur coopération,
- Le centre Universitaire Béchar, désigné ci-après par l'expression CUB, représenté par son Directeur, Monsieur SLIMANIA Abdelkader, et.
- L'université d'Oran - après désigné par l'expression VU. O représenté par son Recteur, Monsieur Professeur Abdelkader DERBAL

Conviennent de ce qui suit:

## **Objet de la Convention**

**Article 1 :** La présente convention a pour objet de définir une collaboration et d'échanges dans un régime de relations entre les deux partenaires.

**Article 2:** Le CUB et l'UO décident de tout mettre en œuvre pour favoriser le développement d'échanges pédagogiques, scientifiques, techniques, des spécialistes et autres dans la limite de leurs missions et de leurs objectifs respectifs.

**Article 3:** Ces échanges porteront notamment sur:

- La formation post-graduée (magister)
- La recherche Scientifique et Technique;

**Article 4:** Les domaines de formation et de recherche concernés par cette convention portent principalement sur:

1. Les domaines des sciences fondamentales (physique théorique, physique du solide, Mathématiques, etc) et la modélisation Mathématiques;
2. Les domaines des sciences humaines et Sociales : Droit, Sciences Économiques, Langue Française, Histoires, Biologie, Langue Anglaise etc.)
3. Les domaines des sciences de l'ingénieur ( Electronique, Electrotechnique, Génie Civil, Hydraulique, Informatique, etc.) O

ut tout autre domaine d'intérêt pour les deux institutions.

---

## **DeLaFormationPost-Graduée "Magister"**

Article5:Les deux partis s'apporteront assistance mutuelle dans l'exécution des enseignements théoriques et pratiques et l'encadrement de leurs formations de magister, lorsque le besoin s'en fait sentir.

Article6:Les deux parties œuvreront à la mise en place, à l'exécution et au suivi pédagogique et scientifique de formations de magister conjointes, selon des dispositions à arrêter en commun et dans le respect de la réglementation en vigueur le CUBetL'U. Os solliciteront la conférence régionale ouest pour l'habilitation, le gel ou la réduction de leur formation commun de Magister dans les domaines cités dans l'article 4.

Article7:Les encadrements de la formation de Magister seront pris en charge par le centre universitaire de Béchar, son habilité assurera cet encadrement les enseignants ayant le rang magistral ou les chercheurs ayant au moins le grade de recherches, et ce conformément à la réglementation en vigourent (décret exécutif N°98-254 du 17 Août 1998).

## **DeLaRechercheScientifiqueetTechnique**

Article8:Les deux parties œuvreront sur l'approfondissement de leurs programmes de recherches scientifique et technique respectifs. Elle favorisera la constitution d'équipes de recherche mixtes et la proposition conjointe de projets de recherche.

Article9:Les deux partenaires prendront toutes les dispositions utiles pour identifier, proposer et conduire en commun des projets éligibles à des financements nationaux ou internationaux.

Article 10: Les deux partenaires encourageront l'initiation et l'organisation conjointe de manifestations scientifiques nationales et internationales.

Article11:Dans l'exécution de la présente convention, les deux parties veilleront à respecter des dispositions réglementaires en matière de propriété intellectuelle, de protection et de diffusion de l'infon nation.

## Dispositi'oils:l.rüttiques

Article 12: Chacun des deux parties désignera une personne chargée de coordonner

les activités déroulant de l'application de la présente convention. Cette personne devra faire rapport annuel des activités de collaboration dont les deux parties auront convenu.

Article 13: Une réunion présidée par un représentant du CUB et un représentant de l'UO aura lieu une fois par an à l'effet d'évaluer les conditions d'exécution de la présente convention.

Article 14: La présente convention peut être étendue à d'autres domaines du CUBE grâce à l'ajout d'un protocole d'échange complémentaire.

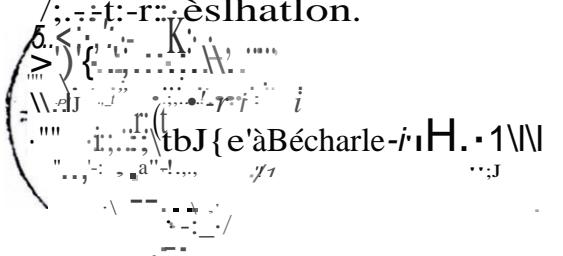
Article 15: Toute disposition de la présente convention peut être modifiée par un avenant.

## Durée de la Convention

Article 16: La présente convention est conclue pour une durée de cinq (05) ans, renouvelable par tacite reconduction.

Article 17: La présente convention prend effet à compter de la date de sa signature par les deux parties. Elle pourra être résiliée en tout temps par l'une ou l'autre des parties avec préavis de six (06) mois. Toutefois les

s'engagent à réaliser les activités planifiées et engagées avant la date de signature.



Le Directeur du CUB

Oran ... .....

Le Recteur de l'Université d'Oran



1  
i  
1

# Convention Cadre de Collaboration

ENTRE /

LE CENTRE UNIVERSITAIRE DE BECHAR.  
(CUB)

ET

L'UNIVERSITE DES DIBEL-ABBES  
DJILLALI ELIABES

## **Considérant:**

- L'intérêt manifesté par les deux institutions signataires;
  - Leur désir mutuel de s'associer formellement et de donner ainsi un caractère officiel à leur coopération,
- Le centre Universitaire Béchar, désigné ci-après par l'expression CUB, représenté par son Directeur, Monsieur SLIMANI Abdelkader, et
- L'université de Sidi Bel-abbes Djillali Ellabassi - après désignation par l'expression USBA représenté par son Recteur, Monsieur Professeur TOUAbdenacer

Conviennent de ce qui suit:

### **Objet de la Convention**

Article 1 : La présente convention a pour objet de définir un partenariat d'échanges devant régir les relations entre les deux partenaires.

**Article 2 :** Le CUB et l'USB Adécident de tout mettre en œuvre pour favoriser le développement d'échanges pédagogiques, scientifiques, techniques, des spécialistes et autres dans la limite de leurs missions et de leurs objectifs respectifs.

Article 3 : Ces échanges porteront notamment sur :

- La formation post-graduée (magister);
- La recherche Scientifique et Technique;

**Article 4 :** les domaines de formation et de recherche concernés par cette convention portent principalement sur :

1. Les sciences de la nature et de la vie.
  2. Les domaines des sciences fondamentales (physique théorique, physique du solide, mathématique etc) et la modélisation (mathématiques);
  3. Les domaines des sciences humaines et sociales : droit, sciences humaines et sociales, langue étrangères, histoire.
  4. Les domaines des sciences de l'ingénieur (électronique, génie civil, hydraulique, informatique, etc)
- de façon générale dans les domaines mutuels et dans l'intérêt réciproque.

Outre tout autre domaine d'intérêt pour les deux institutions.

## DeLaFormationPost-Graduée "Magister "

Article 5: Les deux parties apporteront assistance mutuelle dans l'exécution des enseignements théoriques et pratiques et l'encadrement de leurs formations de magister, lorsque les besoins s'enfai tsentir.

Article 6: Les deux parties œuvreront à la mise en place, à l'exécution et au suivi du programme de formations de magister conjointes, selon des dispositions à arrêter en commun et dans le respect de la réglementation en vigueur le CUBet L'USBAs solliciteront la conférence régionale pour l'habilitation, - le gel ou la reconduction de leur formation commununée Magister dans les domaines cités dans l'article 4.

Article 7: Les encadrements de la formation de Magister seront pris en charge par le centre universitaire de B6char, son habilité à assurer cet encadrement le senséignants ayant la responsabilité de la recherche, et ce conformément à la réglementation en vigueur (décret exécutif N°98-254 du 17 Aout 1998).

## DeLaRechercheScientifiqueetTechnique

Article 8: Les deux parties œuvreront sur l'approfondissement de leurs programmes de recherches scientifiques et techniques respectifs. Elle favorisera la constitution d'équipes de recherche mixtes et la proposition conjointe de projets de recherche.

Article 9: Les deux partenaires prendront toutes les dispositions utiles pour identifier, proposer et conduire en commun des projets éligibles à des financements nationaux ou internationaux.

Article 10: Les deux partenaires encourageront l'initiation et l'organisation conjointe de manifestations scientifiques nationales et internationales.

Article 11: Dans l'exécution de la présente convention, les deux parties veilleront sur l'application des dispositions réglementaires en matière de propriété intellectuelle, de protection et de diffusion de l'information.

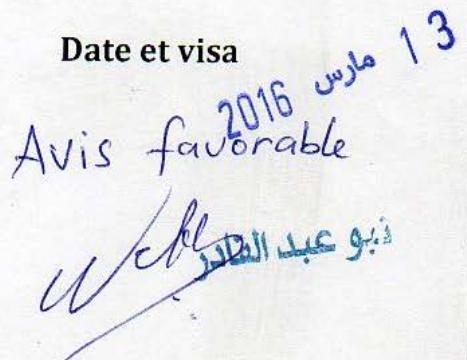
# Avis et Visas des organes Administratifs et Consultatifs

Doyen de la faculté (ou Directeur d'institut) + Responsable de l'équipe de domaine

Date et visa



Date et visa



Chef d'établissement universitaire

Date et visa



Conférence Régionale

Date et visa

## **VIII- Visa de la Conférence Régionale**

(Uniquement à renseigner dans l'version finale de l'offre de formation)